

Libros, Revistas y Periódicos

LIBROS EXTRANJEROS

COMMENT ON PEUT CONSTRUIRE OU ACQUÉRIR  
UNE HABITATION A BON MARCHÉ. — *René-  
Marcel Petit.* — 160 p. (130 gr.). Br., 3 fr.



MAISONS DE RAPPORT. — *Charles Plumnt.* —  
60 pl. Cart., 50 fr.

L'ART DE LA PERSE ANCIENNE. — *F. Sarre.* — 216 p. (950 gr.) Cart., 35 fr.

ANCIENS CHATEAUX DE FRANCE. 5<sup>e</sup> série. Courance, Fleury-en-Bièvre, Grosbois,  
Ormesson, Wideville. — *H. Soulange-Bodin.* — 60 p. (2.500 gr.) En car-  
ton, 75 fr.

ETUDE PRATIQUE DES PLANS DE VILLES. — *Raymond Unwin.* — 350 p. Cart., 75 fr.

FOUILLES DE SUZE. Campagnes des années 1914-1921-1922. — *R. de Mecquenem.* —  
Gr. in 8. Br., 12 fr.

LE MUSÉE DE BOURG. — *Alphonse Germain.* — 64 p., 45 illust. (120 gr.) Br., 3 fr.

L'ART DÉCORATIF DE ROME. Vol. 2. — *Pierre Gusman.* — 60 pl., 32 p. (2.750 gr.)  
Cart., 100 fr.

L'ANCIENNE EGYPTE. LES TEMPLES RAMESSIDES ET SAITES. — *Gustave Jequier.* —  
80 pl. (4.400 gr.) Cart., 250 fr.

L'ABBAYE DE LA CHAISE-DIEU. — *Jacques Langlade.* — 64 p., 31 illust. (120 gr.)  
Br., 3 fr.

BAGATELLE ET SES JARDINS. — *J. C. N. Forestier.* — 114 p. (300 gr.) Br., 6 fr.

PARCS ET JARDINS. — *Gresseut.* — 996 p. (850 gr.) Br., 15 fr.

STRASBOURG. — *Georges Delahache.* — 176 p. (800 gr.). Br., 12 fr., cart., 17 fr.

SOUVIGNY ET BOURBON L'ARCHAMBAULT. — *F. Deshoulières*. — 112 p. (270 gr.)  
Br., 4 fr. 50, cart., 7 fr. 50.

---

DICTIONNAIRES TECHNIQUES ILLUSTRÉS EN SIX LANGUES (français, allemand, an-  
glais, russe, italiano, español). Vol. 8. *Construccions en béton armé*. Rel., 25 fr.  
Vol. 13. *Construccions au-dessus et au-dessous du rol*. XV-1.030 p. Rel., 60 fr.  
*A. Schloman*.

---

ECLAIRAGE ARTIFICIEL DES HABITATIONS. — *F. Fontaine*. — 156 p. (350 gr.)  
Br., 14 fr.

---

COMMENT CONSTRUIRE UNE VILLA. — *E. Guillot*. — VI-520 p. (670 gr.) Br., 22 fr.,  
rel., 25 fr. 50.

---

CHEMINÉES D'USINES. CALCUL DE LEUR SECTION INTÉRIEURE ET DE LEUR HAUTEUR.  
*E. Hoehn*. — 46 p. (60 gr.) Br., 5 fr. 50.

---

MANUEL DE LA COUPE DES PIERRES. — *Mugnier*. — 280 p., avec 160 fig. (400 gr.)  
Cart., 12 fr.

---

LES LESIONS DANS LE BATIMENT. — *C. Russo*. — 236 p. (550 gr.) Br., 20 fr.

## REVISTAS ESPAÑOLAS

*Ciudades de España: Castellón de la Plana*. — Doctor Carlos Sarthou Carreres.  
(*La Esfera*, año VII, núm. 329. Madrid, 24 de abril de 1920.)

Refiérese la historia de Castellón, ciudad relativamente moderna, y enuméranse  
sus monumentos. El más importante es el templo arciprestal elevado de los si-  
glos XIV al XVI.

---

*Recuerdos gloriosos de Úbeda: El convento de la Trinidad*. — Miguel Campos  
Ruiz. (*Don Lope de Sosa*, año IX, núm. 101. Jaén, mayo de 1921.)

Fundóse por disposición de Fernando III.

---

*El Real Monasterio de Sigüenza*. — Ricardo del Arco. (*Boletín de la Sociedad Espa-  
ñola de Excursiones*, año XXIX, primer trimestre de 1921. Madrid.)

Monasterio sanjuanista en la provincia de Huesca, fundación de la Reina doña  
Sancha, esposa de Alfonso II de Aragón, a fines del siglo XII, y panteón de ésta y  
de otras personas reales. Hácese detenidísima historia, con datos en gran parte  
inéditos, del monasterio. No es menos minuciosa la descripción del monasterio, con-

glomerado de fábricas del siglo XII al XVI, con una iglesia en parte románica e interesantísimas techumbres mudéjares. El plano que se publica mejora el insertado por el Sr. Lampérez. — T.

*La casa segoviana en los reinados de Enrique IV y de Isabel.* — El marqués de Lozoya. (*Boletín de la Sociedad Española de Excursiones*, año XXIX, primer trimestre de 1921. Madrid.)

Conserva Segovia interesantísimos restos de casas y palacios de los siglos XV y XVI, en los que se mezclan las artes mudéjar, gótica y renacimiento. El marqués de Lozoya, con la discreción que pone en todos sus trabajos, describe los ejemplares más importantes de esa época.

## REVISTAS EXTRANJERAS

*Le château de la Roche-Guyon.* — A. de Maricourt. (*Vie a la Campagne*, décembre 1920.)

*Une ville en Bretagne au bord de l'Océan.* — C. Rabussier. (*Vie a la Campagne*, décembre 1920.)

*Les habitations à bon marché.* — Heckly. (*La Réforme du Bâtiment*. 10 août 1922.)

Para resolver la crisis todos los departamentos tienen su oficina de H. B. M., por todas partes se crean Sociedades y el Estado ofrece dinero con un interés de 2 ó 2 1/2 por 100, y, sin embargo, la crisis no se resuelve. Es que las casas baratas cuestan muy caras. Un curioso cálculo sirve para probar al articulista que es más económico para un inquilino pagar el alquiler actual que construir con la ayuda del Estado o de alguna de las numerosas Sociedades de casas baratas.

*Devis descriptif type pour constructions rurales.* — Gabriel Veissière. (*L'Architecture*. Vol. XXXV. N° 18. Paris, 25 septembre 1922.)

*L'église des cordeliers de Châteauroux.* — Paul Ratouis de Limay. (*L'Architecture*. Vol. XXXV. N° 18. Paris, 25 septembre 1922.)

Edificio de principios del siglo XIII.

*L'édifice antique de Langon.* — Adrien Blanchet. (*Bulletin Monumental*. Quatre-vingtième volume. N° 3-4, 1921. Paris.)

Refútase anterior artículo publicado en la misma revista sobre el supuesto templo de Langon, sosteniéndose, con muy atinadas razones, que es resto de una villa romana.

*Les clochers-murs de la France.* — René Fage. (*Bulletin Monumental*. Quatre-vingtième volume. N° 3-4, 1921. Quatre-vingt-unième. N° 1-2-3-4.)

Muy numerosas: más de seiscientas. Clasificadas por el autor. Las espadañas fueron generalmente adoptadas para las iglesias y capillas rurales del centro y mediodía de Francia. Los franceses no tienen para designarlas un nombre especial, y así el autor de este artículo propone que se llamen *clochers-murs*. Clasificalas en rectangulares las que terminan en línea horizontal, y en piñón las que rematan en ángulo. A las primeras las cree más antiguas; parécenos que con escaso fundamento.

Las espadañas son raras en la región de París; más todavía en las regiones del Nordeste y del Este. Una colonia compacta ocupa la región del Norte. Las del noroeste, de los Alpes y del mediodía marítimo, han conservado bastantes ejemplares. En las regiones del centro, del suroeste y del mediodía pirenaico es donde más abundan y su territorio propio.

*L'abbaye de Massay (Cher).* — Deshoulières et Gauchery. (*Bulletin Monumental*, Quatre-vingt-unième volume, N° 3-4, 1922. Paris.)

Después de un incendio en 1128, fué reconstruida. De tal época quedan escasos vestigios en la iglesia: el piso inferior de la torre, el granero y la capilla del abad. Del siglo XIII existe la sala capitular y dependencias anejas; del XIV al XV, casi toda la iglesia y el resto de las construcciones monásticas.

*L'art décoratif chez les arabes.* — A. Abdelaziz. (*Moroc Revue*, janvier 1920.)

*L'architecture et l'urbanisme.* — P. Lièvre. (*Minerve Français*, 1<sup>er</sup> janvier et 1<sup>er</sup> février 1920.)

*Les nouveaux procédés de construction.* — Raymond. (*Nature*, 21 janvier 1920.)

*Sur l'urbanisme.* — Legrand-Chabrier. (*Opinion*, 21 février 1920.)

*Contre le mauvais art du quartier Saint-Sulpice.* — E. Charles. (*Renaissance de l'Art Français et des Industries de Luxe*, janvier 1920.)

*Nos monuments mutilés dans l'Aisne dévastée.* — J. Jeanneau. (*Renaissance, Sport et Tourisme*, janvier 1920.)

*L'avenir des gratte-ciel.* — (*Revue de l'Evolution Economique*, janvier 1920.)

## ARQUITECTURA

*Documents sur les abbayes cisterciennes d'Espagne.* — Dom J. Rabory. (*Revue Mabillon*, août 1914, décembre 1919.)

---

*Les pelerins de France et l'art du moyen âge.* — J. Lesperon. (*Revue Pratique d'Apologetique*, 1<sup>er</sup> février 1920.)

---

*Le mouvement moderne: L'art chrétien.* — G. Janneau. (*Renaissance de l'Art Français et des Industries de Luxe*, février 1921.)

---

*L'art sacré au Pavillon de Marsan.* — P. du Colombier. (*Revue Critique des Idées et des Livres*, 10 janvier 1921.)

---

*Un jet de lumière dans une cathédrale: Saint-Gatien de Tours.* — G. Goyan. (*Revue des Jeunes*, 10 janvier 1921.)

---

*L'Exposition d'art chrétien moderne de la Société de Saint-Jean.* — A. Pératé. (*Revue des Jeunes*, 10 janvier 1921.)

---

*Les intérieurs de la Roche-Guyon.* — A. de Maricourt. (*Vie à la Campagne*, février 1921.)

---

*L'enseignement de l'Archéologie et de l'Histoire de l'Art dans les Universités belges.* — P. Bergmans. (*Bulletin de l'Académie Royale d'Archéologie de Belgique*, 1919.)

---

*Note relative aux monuments rappelant les souvenirs de guerre à élever dans le pays.* — E. Rombaux. (*Bulletin de la Classe des Beaux-Arts de l'Académie Royale de Belgique*, 1919, n<sup>os</sup> 7-12.)

---

*L'architecture verte.* — F. Khnopff. (*Bulletin de la Classe des Beaux-Arts de l'Académie Royale de Belgique*, n<sup>os</sup> 4-5, 1920.)

---

*La maison en Bretagne.* — Léandre Vaillat. (*L'Architecture*, vol. XXXV, n<sup>o</sup> 19. Paris, 10 octobre 1922.)

Casas bajas de granito, ofreciendo poca superficie al fuerte viento; huecos pequeños; aspecto de severa regularidad. Dominan las líneas horizontales; nada de siluetas movidas ni pintorescas.

*Les salaires dans l'industrie allemande du bâtiment, de juin à août 1922.* — (Bulletin de la Société d'Etudes et d'Informations Economiques, 16 septembre 1922.)

Curiosos datos estadísticos sobre el aumento de los salarios alemanes. Allí, como en todas partes, los jornales tienden a igualarse por la acción de los Sindicatos a favor de los braceros y obreros no especializados y en detrimento de las categorías superiores de obreros.

*Le reconstitution des régions libérées.* — X. (Bulletin de la Société d'Etudes et d'Informations Economiques, 2 août 1922.)

*Les sources d'inspiration des verriers chartrains du XIII<sup>e</sup> siècle.* — J. Delaporte. (La Vie et les Arts Liturgiques, juin 1922.)

*Maurice Denis et ses nouvelles théories.* — François Fosca. (La Vie et les Arts Liturgiques, juillet 1922.)

*Sus les basiliques géminées de l'Illyricum.* — Jacques Zuller. (La Vie et les Arts Liturgiques, septembre 1922.)

*Städtebau und öffentliche Gebäude im griechischen Altertum.* — J. Stübben. (Zentralblatt der Bauverwaltung, 43 Jahrgang, nummer 47-48. Berlin, den 13 juin 1923.)

*Recent City Ordinances.* (Municipal Facts Monthly, June-July 1920. Nos. 6-7. Vol. 3.)

*Municipal Parks and Anuncements.* (Municipal Facts Monthly, June-July 1920. Nos. 6-7. Vol. 3.)

Muy interesante es esta revista, editada por la municipalidad de Denver, en el Colorado, publicando numerosos artículos ilustrados sobre urbanización y aspectos ciudadanos.

*Gestaltung und Ausstattung nichtkirchlicher Räume des späteren deutschen Mittelalters und der Renaissance.* Wirklichen Geheimen Oberregierungsrat Lutsch. (Zeitschrift für Bauwesen. Herausgegeben im Preussischen Finanzministerium, 71. Jahrgang. 1 bis 3. Heft. Berlin, 1921.)

## ARQUITECTURA

*Arte mozárabe en Andalucía.* — Elena M. Whishaw, de la Escuela Angloespañola de Arqueología. Niebla (Huelva). (*American Journal of Archeology*, n.º 4, 7 grabados, 1921.)

Preténdese relacionar el arte mozárabe con el ibero, estudiando la indumentaria y actitudes de las *Virgenes* (Nuestra Señora la Antigua y la virgen de Rocamador, Sevilla). El tema es interesante; pero su deficiente y arbitrario desarrollo privan de toda importancia a este trabajo, que contiene errores como el de colocar el Cerro de los Santos en la «provincia de Andalucía», y el de hacer idéntica la azucena a la flor del loto. — R. L.

---

*Miniaturas españolas.* — N. Aita. — Rassegna año XIX. (*American Journal of Archeology*, n.º 4, 5 figs., 1920.)

Artículo en el que estudia los problemas que suscita el códice de las *Cantigas* del Rey Sabio, existente en la Biblioteca Nacional de Florencia, cuyas miniaturas está fuera de duda que se pintaron en España en el siglo XIII; pero que muestran gran influjo italiano, patentizando que antes del siglo XIV ya era importante la influencia italiana en la pintura española.

---

*El teatro griego en el siglo V.* — Monografía del profesor J. Turney Allen, con 31 figuras.

Estudia los teatros de Atenas en los siglos V y VI y el origen y evolución de cada una de sus partes.

---

*La primitiva disposición del Erecteo.* — Carlos Heald Weller. (*American Journal of Archeology*, n.º 2, 4 fotograbados, 1921.)

Interesante artículo sobre tan intrincado problema de arqueología y arquitectura griega. En síntesis se dedica a combatir la teoría formulada en 1904 por el insigne Doerpfeld, en la que se sienta la hipótesis de que en el primitivo plan del Erecteo, realizado sólo en parte, se proyectaba un conjunto simétrico con relación al pórtico del lado norte, de cuyo conjunto sólo llegó a realizarse la parte oriental al pórtico norte y la bellísima tribuna de las cariátides adosada al costado sur. Pero esta teoría, que sedujo a muchos, confrontada con el monumento, presenta tan serias objeciones, que casi cae por tierra, y vuelve a quedar en pie la manifiesta irregularidad y asimetría de la planta general del monumento, cuyas anomalías no han sido todavía bien explicadas. El conjunto del Erecteo presentaba un aspecto tan movido y accidentado como el de cualquier monumento medieval. — R. L.

---

*El palacio y el palazzetto de Venecia en Roma. Su reciente restauración.* — Harold Donaldgon Eberbih, con 13 fotograbados y 5 dibujos de plantas y detalles. (*Architectural Record*, enero de 1923.)

Interesante artículo sobre el edificio más antiguo de importancia del arte renacentista en Roma (empezado antes de 1455 por el cardenal Pietro Barbo).

La planta está tomada del clásico libro de Letarouilly *Edificios de la Roma moderna*, en el cual está muy bien estudiado este monumento. El palazzetto se destacaba junto al ángulo sureste del palacio; pero fué demolido cuando se levantó el monumento a Victor Manuel, y cuidadosamente reconstruido junto al ángulo suroeste.

Mucho se ha discutido sobre el arquitecto a quien se deba atribuir el palacio; pero no se ha podido determinar con firmeza. Se han dado con mayores probabilidades los nombres de Gialiano da Sangallo, Giacomo di Pietra Santa y Meo del Caprino (1430-1501). Estos dos últimos aparecen en documentos relacionados con la construcción, y algunos elementos decorativos, por ejemplo, la lindísima chimenea de la sala del *Mapamondo*, parecen de mano de M. del Caprino, uno de los más exquisitos decoradores de la época.

Arquitectónicamente, lo más importante de ambos palacios son sus respectivos patios, en los que se ve la arquitectura del renacimiento ya formada, a pesar de la temprana época a que pertenecen.

El articulista alaba el acierto y concienzudo esmero con que se hace la restauración de tan valioso monumento, sobre todo en lo que atañe a las decoraciones murales de las dos grandes salas principales, cuyos frescos se han atribuido al Bramante, y estaban recubiertos por varias capas de pinturas posteriores. — R. L.

## PERIÓDICOS ESPAÑOLES

*La vida artística: La estética y la ética del Cantábrico.* — En el «auto» de José Ortega y Gasset. — Francisco Alcántara. (*El Sol*, Madrid, 22 de octubre de 1921.)

«El arquitecto Rucabado presentó, hace unos dos lustros, muchas fotografías de otros tantos ejemplares admirables de arquitectura civil montañesa, santanderina. Fué una sorprendente revelación de la arquitectura impregnada de sabores de montaña, de bosque, de roca, de cielo nuboso y mar terrible. Toda esa arquitectura civil, agraria o marinera, es fieramente original, recia y sobria. Muros pétreos, solana, árbol añoso que arraiga al pie de la misma casona; el establo, abajo; arriba, la familia. El tejado suele tener las arriscadas deformaciones del sombrero de fieltro ostentado por una cabeza imaginativa. El casero del Norte, con facha de rudo patán frecuentemente, tiene civilizados el cerebro y el pecho; por eso, cuando emigra a países abundantes, como Andalucía o América, crea civilización...»

*La vida artística: En los dominios zuloaguescos. — La casa señorial vasca. — Francisco Alcántara. (El Sol, Madrid, 23 de octubre de 1921.)*

En Zumaya, a la orilla del mar, ha construido Ignacio Zuloaga una casa señorial vasca, palacio con todos los refinamientos modernos; un taller o estudio; el museo, y, por último, el caserío vasco destinado a las dependencias del palacio. Ha sabido Zuloaga «fragar un conjunto de vibrantes construcciones, henchidas de esa idealidad exaltada, y desde luego algo enfermiza, que constituye el rasgo más saliente de la vida moderna». El museo está instalado en una antigua capillita románica dedicada a Santiago, «restaurada respetuosísimamente en conformidad con su estilo primitivo», y contiene cuadros del Greco, de Goya y obras de artistas modernos.

*Los problemas de las grandes urbes: La ciudad ideal. — Marcel Pays. (La Voz, Madrid, 13 de octubre de 1921.)*

Artículo traducido del *Excelsior*.

Dos problemas ha planteado la devastación de las regiones invadidas durante la Gran Guerra: la restauración de los monumentos antiguos destruidos o mutilados, y la construcción de ciudades nuevas más confortables y sanas, y, sobre todo, mejor acomodadas a las exigencias de la vida moderna y del progreso científico. El arquitecto Auguste Perret se lamenta de la falta de plan de conjunto en ese segundo problema, pues las reconstrucciones se hacen a gusto y capricho de cada cual. Todos los problemas urbanos, vías, circulación, transportes, canalizaciones, viviendas sanas, locales comerciales e industriales, escuelas, monumentos públicos, etc., son solidarios. Sobre todo ha faltado previsión para el desarrollo futuro de las aglomeraciones urbanas. Monsieur Perret cree que las ciudades del porvenir estarán formadas por grandes construcciones de considerable altura alineadas a lo largo de amplias vías de doscientos cincuenta a trescientos metros de ancho, con fachadas escalonadas y sin los mezquinos patios actuales. Construidas sobre gruesos pilares, bajo ellas circularán los carros, trenes y metropolitanos. La ciudad así organizada quedará destinada al trabajo ordenado y fecundo. La población laboriosa vivirá en las afueras, en ciudades jardines.

